

Sygn. akt V KK 454/19

POSTANOWIENIE

Dnia 2 grudnia 2020 r.

Sąd Najwyższy w składzie:

SSN Jacek Błaszczyk

w sprawie **A. Ś.**

skazanego z art. 258 § 1 k.k.

po rozpoznaniu w Izbie Karnej na posiedzeniu

w dniu 2 grudnia 2020 r., w trybie art. 535 § 3 k.p.k.,

kasacji, wniesionej przez obrońcę skazanego

od wyroku Sądu Apelacyjnego w (...)

z dnia 12 lutego 2019 r., sygn. akt II AKa (...)

zmieniającego wyrok Sądu Okręgowego w Z.

z dnia 10 lutego 2017 r., sygn. akt II K (...),

p o s t a n o w i ł:

1. oddalić kasację jako oczywiście bezzasadną;

2. obciążyć skazanego kosztami postępowania kasacyjnego.

UZASADNIENIE

A. Ś. został oskarżony o to, że:

I. w okresie od co najmniej 03.06.2009 r. do 02.12.2009 r. w K. i innych miejscowościach na terenie kraju, działając wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, brał udział w zorganizowanej grupie przestępczej, mającej na celu popełnianie przestępstw przeciwko mieniu, w tym kradzieży z włamaniem do samochodów różnych marek, paserstwa, przerabianie numeracji identyfikacyjnej samochodów, tj. o przestępstwo z art. 258 § 1 k.k.

II. w nocy z 3/4 czerwca 2009 r. w K., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne

przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim pokonaniu zabezpieczeń w postaci zamka w drzwiach przednich lewych i dostaniu się do wnętrza oraz uszkodzeniu wkładki stacyjki usiłował zabrać w celu przywłaszczenia samochód marki Audi A6 Quattro Kombi o nr rej. (...) wartości 35.000 zł, lecz zamierzonego celu nie osiągnął z uwagi na niepokonanie dodatkowego elektronicznego zabezpieczenia, powodując straty w wysokości 2.000 zł na szkodę Ł. A. Ł., tj. o przestępstwo z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.

1. w nocy z 3/4 czerwca 2009 r. w B., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim pokonaniu zabezpieczeń w postaci zamków i dostaniu się do wnętrza oraz uszkodzeniu wkładki stacyjki usiłował zabrać w celu przywłaszczenia samochód marki VW Passat Kombi o nr rej. (...) o wartości 23.000 zł, lecz zamierzonego celu nie osiągnął z uwagi na niepokonanie zabezpieczeń, powodując straty w wysokości 300 zł na szkodę M. K., tj. o przestępstwo z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.
2. w nocy z 3/4 czerwca 2009 r. w B., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim pokonaniu zabezpieczeń w postaci zamka w drzwiach zabrał w celu przywłaszczenia samochód marki VW Golf IV o nr rej. (...) o wartości 21.450 zł na szkodę M. S. i I. S., przy czym z popełnionego przestępstwa uczynił sobie stałe źródło dochodu, tj. o przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.
3. w nocy z 4/5 czerwca 2009 r. w Ś., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne

przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim dokonaniu w nieustalony sposób włamania, zabrał w celu przywłaszczenia samochód marki VW Passat Kombi o nr rej. (...) o wartości 30.000 zł wraz ze znajdującymi się wewnątrz narzędziami w postaci wiertarki Bosch, wiertarki udarowej, szlifierki kątovej oraz narzędzi stolarskich w postaci dłuta, hebli, zszywaczy, wiertła o wartości 2.000 zł, powodując straty w łącznej wysokości na szkodę J. M., przy czym z popełnionego przestępstwa uczynił sobie stałe źródło dochodu, tj. o przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.

4. w nocy z 9/10 czerwca 2009 r. w miejscowości G., gmina G., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim pokonaniu zabezpieczeń w drzwiach przednich lewych i dostaniu się do wnętrza oraz uszkodzeniu wkładki stacyjki zabrał w celu przywłaszczenia samochód marki Audi A6 Kombi o nr rej. (...) o wartości 23.000 zł, powodując straty w wysokości 2000 zł na szkodę H. L., przy czym z popełnionego przestępstwa uczynił sobie stałe źródło dochodu, tj. o przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.
5. w nocy z 10/11 czerwca 2009 r. w S., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim pokonaniu zabezpieczeń w postaci zamka w drzwiach, zabrał w celu przywłaszczenia samochód marki Audi A6 Kombi o nr rej. (...) o wartości 25.000 zł na szkodę A. Z., przy czym z popełnionego przestępstwa uczynił sobie stałe źródło dochodu, tj. o przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.

6. w nocy z 23/24 czerwca 2009 r. w B., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim dokonaniu w nieustalony sposób włamania, zabrał w celu przywłaszczenia samochód marki Audi A6 Kombi o nr rej. (...) o wartości 23.000 zł na szkodę J. S., przy czym z popełnionego przestępstwa uczynił sobie stałe źródło dochodu, tj. o przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.
7. w nocy z 30 czerwca/1 lipca 2009 r. w miejscowości P., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim pokonaniu zabezpieczeń w postaci zamka w drzwiach przednich lewych oraz stacyjce, usiłował zabrać w celu przywłaszczenia samochód marki Audi A6 Kombi o nr rej. (...) o wartości 38.000 zł, lecz zamierzonego celu nie osiągnął z uwagi na zadziałanie zabezpieczeń, powodując straty w wysokości 1.000 zł na szkodę G. P., tj. o przestępstwo z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.
8. w nocy z 30 czerwca/1 lipca 2009 r. w miejscowości P., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim dokonaniu w nieustalony sposób włamania, zabrał w celu przywłaszczenia samochód marki Peugeot Boxer o nr rej. (...) o wartości 20.000 zł wraz ze znajdującymi się wewnątrz radiem i CD marki JVC o wartości 300 zł oraz częściami samochodowymi w postaci zderzaków, masek, lamp, błotników, zawieszenia o wartości 10.000 zł, powodując straty w łącznej wysokości 30.300 zł na szkodę G. P., przy czym z popełnionego przestępstwa uczynił sobie stałe źródło dochodu, tj. o przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1

k.k.

9. w nocy z 7/8 lipca 2009 r. w miejscowości J., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim dokonaniu uszkodzenia wkładki stacyjki, usiłował zabrać w celu przywłaszczenia samochód marki VW Passat o nr rej. (...) o wartości 27.000 zł, lecz zamierzonego celu nie osiągnął z uwagi na niepokonanie fabrycznych zabezpieczeń, powodując straty w wysokości 500 zł na szkodę M. L., tj. o przestępstwo z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.
10. w nocy z 7/8 lipca 2009 r. w miejscowości J., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim dokonaniu w nieustalony sposób włamania, zabrał w celu przywłaszczenia samochód marki Skoda Octavia o nr rej. (...) o wartości 30.000 zł na szkodę A. i E. T., przy czym z popełnionego przestępstwa uczynił sobie stałe źródło dochodu, tj. o przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.
11. w nocy z 15/16 lipca 2009 r. w miejscowości P., gmina K., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim dokonaniu w nieustalony sposób włamania, zabrał w celu przywłaszczenia samochód marki Seat Toledo o nr rej. (...) o wartości 25.000 zł na szkodę T. Z. i M. Z., przy czym z popełnionego przestępstwa uczynił sobie stałe źródło dochodu, tj. o przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.
12. w nocy z 15/16 lipca 2009 r. w K., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne

przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim dokonaniu w nieustalony sposób włamania, zabrał w celu przywłaszczenia samochód marki VW Passat Kombi o norweskim nr rej. (...) o wartości 35.000 zł wraz ze znajdującymi się wewnątrz telefonem komórkowym marki Nokia N73, skrzynką narzędziową, urządzeniem do przetwarzania prądu o wartości 1.100 zł, powodując straty w łącznej wysokości 36.100 zł na szkodę S. J., przy czym z popełnionego przestępstwa uczynił sobie stałe źródło dochodu, tj. o przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.

13. w nocy z 22/23 lipca 2009 r. w S., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim dokonaniu w nieustalony sposób włamania, zabrał w celu przywłaszczenia samochód marki VW Golf o nr rej. (...) o wartości 32.000 zł na szkodę A. K., przy czym z popełnionego przestępstwa uczynił sobie stałe źródło dochodu, tj. o przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.
14. w nocy z 22/23 lipca 2009 r. w S., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim wyłamaniu zamka w drzwiach i uszkodzeniu stacyjki, usiłował zabrać w celu przywłaszczenia samochód marki VW Passat o nr rej. (...) o wartości 29.000 zł na szkodę Ł. N., lecz zamierzonego celu nie osiągnął z uwagi na niepokonanie zabezpieczeń, tj. o przestępstwo z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.
15. w nocy z 27/28 lipca 2009 r. w S., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej,

wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim dokonaniu w nieustalony sposób włamania, zabrał w celu przywłaszczenia samochód marki VW Passat Kombi o nr rej. (...) o wartości 30.000 zł na szkodę D. N., przy czym z popełnionego przestępstwa uczynił sobie stałe źródło dochodu, tj. o przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.

16. w nocy z 6/7 sierpnia 2009 r. w T., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, działając wspólnie i w porozumieniu z ustaloną osobą i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim dokonaniu w nieustalony sposób włamania, zabrał w celu przywłaszczenia samochód marki VW Golf o nr rej. (...) o wartości 25.000 zł na szkodę K. P., przy czym z popełnionego przestępstwa uczynił sobie stałe źródło dochodu, tj. o przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.

XXIX. w nocy 26 sierpnia 2009 r. w G., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim pokonaniu zabezpieczeń w postaci zamka w drzwiach przednich lewych i uszkodzeniu stacyjki, usiłował zabrać w celu przywłaszczenia samochód marki Audi A6 Kombi o nr rej. (...) o wartości 22.000 zł, lecz zamierzonego celu nie osiągnął, z uwagi na niepokonanie dodatkowego elektronicznego zabezpieczenia, powodując straty w wysokości 3.000 zł na szkodę A. G., tj. o przestępstwo z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.

XX. w nocy z 10/11 września 2009 r. w S., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim dokonaniu w nieustalony sposób włamania, zabrał w celu przywłaszczenia samochód marki Audi A6 Kombi o nr rej. (...) o wartości 27.000 zł

wraz z wyposażeniem w postaci wózka dziecięcego, fotelika dziecięcego, ładowarki samochodowej, płyt CD łącznej wartości 1.000 zł na szkodę M. i M. M., przy czym z popełnionego przestępstwa uczynił sobie stałe źródło dochodu, tj. o przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.

XXI. w nocy z 15/16 października 2009 r. w J., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim dokonaniu w nieustalony sposób włamania, zabrał w celu przywłaszczenia samochód marki VW Golf IV o nr rej. (...) o wartości 13.000 zł na szkodę M. C., przy czym z popełnionego przestępstwa uczynił sobie stałe źródło dochodu, tj. o przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.

XXII. w nocy z 19/20 października 2009 r. w P., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim dokonaniu w nieustalony sposób włamania, zabrał w celu przywłaszczenia samochód marki VW Passat o nr rej. (...) o wartości 32.000 zł na szkodę Z. W., przy czym z popełnionego przestępstwa uczynił sobie stałe źródło dochodu, tj. o przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.

XXIII. w nocy z 5/6 listopada 2009 r. w Z., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim dokonaniu w nieustalony sposób włamania, zabrał w celu przywłaszczenia samochód marki Skoda Oktawia o nr rej. (...) o wartości 25.000 zł na szkodę R. P. i B. P., przy czym z popełnionego przestępstwa uczynił sobie stałe źródło dochodu, tj. o przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.

XXIV. w nocy z 5/6 listopada 2009 r. w Z., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6

miesiący kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim dokonaniu w nieustalony sposób włamania, zabrał w celu przywłaszczenia samochód marki VW Passat o nr rej. (...) o wartości 26.000 zł na szkodę Ł. Ż., przy czym z popełnionego przestępstwa uczynił sobie stałe źródło dochodu, tj. o przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.

XXV. w nocy z 19/20 listopada 2009 r. w O., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim pokonaniu zabezpieczeń w postaci zamka w drzwiach przednich lewych i uszkodzeniu stacyjki, usiłował zabrać w celu przywłaszczenia samochód marki Audi A3 o nr rej. (...) o wartości 22.000 zł, lecz zamierzonego celu nie osiągnął z uwagi na niepokonanie zabezpieczeń, powodując straty w wysokości 400,00 zł na szkodę R. i I. Ś., tj. o przestępstwo z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.

XXVI. w nocy z 26/27 listopada 2009 r. w miejscowości B., w ciągu 4 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, działając wspólnie i w porozumieniu z ustaloną osobą i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po uprzednim pokonaniu zabezpieczeń w postaci uszkodzenia zamka w drzwiach przednich lewych i uszkodzeniu stacyjki, usiłował zabrać w celu przywłaszczenia samochód marki VW Golf o nr rej. (...) o wartości co najmniej 20.000 zł, lecz zamierzonego celu nie osiągnął z uwagi na niepokonanie zabezpieczeń, powodując straty w wysokości 500,00 zł na szkodę G. D., tj. o przestępstwo z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.

XXVII. w nocy z 1/2 grudnia 2009 r. w N., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami i innymi dotąd nieustalonymi osobami, po

uprzednim dokonaniu w nieustalony sposób włamania i pokonaniu zabezpieczeń, zabrał w celu przywłaszczenia samochód marki Seat Leon o nr rej. (...) wartości 21.000 zł na szkodę A. i H. K., przy czym z popełnionego przestępstwa uczynił sobie stałe źródło dochodu, tj. o przestępstwo z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.

XXVIII. we wrześniu 2009 r. w miejscowości G., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, w celu osiągnięcia korzyści majątkowej, za pomocą wprowadzenia w błąd co do legalności oznaczeń identyfikacyjnych i legalnego pochodzenia pojazdu, doprowadził Andrzeja Jakimowicza do niekorzystnego rozporządzenia mieniem w postaci pieniędzy w kwocie 17.700 zł w ten sposób, że sprzedał wyżej wymienionemu samochód marki VW Passat o aktualnym nr rej. (...) o numerze VIN (...), posiadający instalację gazową, pochodzącą ze skradzionego w dniu 15/16.07.2009r. samochodu marki Seat Toledo o nr rej. (...) oraz wyposażenie w postaci głównej konsoli, tapicerek dachu i drzwi, foteli, uzyskane ze skradzionego w dniu 14.10.2008r. samochodu marki VW Passat o nr rej. (...) o numerze VIN: (...), przy czym z popełnionego przestępstwa uczynił sobie stałe źródło dochodu, tj. o przestępstwo z art. 286 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.

XXIX. w maju 2010 r. w G., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, za pomocą wprowadzenia w błąd co do legalności oznaczeń identyfikacyjnych i legalnego pochodzenia pojazdu, doprowadził T. A. do niekorzystnego rozporządzenia mieniem w postaci pieniędzy w kwocie 17.000 zł w ten sposób, że sprzedał wyżej wymienionemu samochód marki Seat Leon o aktualnym nr rej. (...) o numerze identyfikacyjnym VIN: (...), wiedząc, iż samochód ten o pierwotnym nr rej. (...) i numerze VIN: (...) został uzyskany w wyniku kradzieży z włamaniem dokonanej w dniu 01/02.12.2009r. w N. na szkodę H. K., przy czym z popełnionego przestępstwa uczynił sobie stałe źródło dochodu, tj. o przestępstwo z art. 286 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.

XXX. w sierpniu/wrześniu 2010 r. w G. i innych miejscowościach, w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany

za umyślne przestępstwo podobne, pomógł w zbyciu samochodu marki Skoda Octavia o nr rej. (...) o numerze identyfikacyjnym VIN: (...) o wartości 4.830 zł, wiedząc, iż posiada on zamontowane wyposażenie w postaci: głównej konsoli, tapicerek wszystkich drzwi i dachu, obu foteli oraz tylnej kanapy wraz z oparciem, uzyskane ze skradzionego samochodu marki Skoda Octavia o nr rej. (...) o numerze VIN: (...), wartości 21.600 zł na szkodę M. B., przy czym z popełnionego przestępstwa uczynił sobie stałe źródło dochodu, tj. o przestępstwo z art. 291 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.

XXXI. w lutym 2011 r. w W., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności, na którą został skazany za umyślne przestępstwo podobne, pomógł w zbyciu samochodu marki Skoda Superb o nr rej. (...) obecnie o nr rej. (...) o wartości 21.500 zł, wiedząc, iż posiada on zamontowany silnik o numerze (...), uzyskany ze skradzionego w dniu 05.12.2009r. w Republice Federalnej Niemiec, samochodu marki VW Passat o numerze VIN (...), przy czym z popełnionego przestępstwa uczynił sobie stałe źródło dochodu, tj. o przestępstwo z art 291 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.

Wyrokiem z dnia 10 lutego 2017 r., sygn. akt II K (...), Sąd Okręgowy w Z.:

1. uniewinnił oskarżonego A. Ś. od popełnienia zarzucanych mu czynów opisanych wyżej w punktach od II do XXVII oraz w punkcie XXX, a kosztami procesu w tym zakresie, na podstawie art. 630 k.p.k. obciążył Skarb Państwa;
2. oskarżonego A. Ś. uznał za winnego popełnienia zarzucanego mu czynu opisanego wyżej w punkcie I, z tym ustaleniem, że grupa przestępcza składała się z co najmniej 3 członków, w tym w jej skład wchodziły także dwie inne ustalone osoby objęte odrębnym postępowaniem, tj. popełnienia występku z art. 258 § 1 k.k. i za to na podstawie tego przepisu wymierzył mu karę 1 roku pozbawienia wolności;
3. oskarżonego A. Ś., w zakresie czynu zarzucanego mu i opisanego wyżej w punkcie XXVIII, uznał za winnego tego, że we wrześniu 2009 r. w miejscowości G., w ciągu 5 lat po odbyciu co najmniej 6 miesięcy kary pozbawienia wolności orzeczonej za umyślne przestępstwo podobne, działając w zorganizowanej grupie przestępczej oraz w celu osiągnięcia

korzyści majątkowej, po uprzednim wprowadzeniu A. J. w błąd co do legalności elementów wyposażenia samochodu marki VW Passat o aktualnym nr rej. (...) o numerze VIN (...) w postaci głównej konsoli, tapicerek dachu i drzwi, foteli oraz legalności zamontowanej w tym pojeździe instalacji gazowej sprzedał wyżej wymienionemu pokrzywdzonemu samochód marki VW Passat o aktualnym nr rej. (...) o numerze VIN (...), posiadający instalację gazową, pochodzącą ze skradzionego w dniu 15/16.07.2009r. samochodu marki Seat Toledo o nr rej. (...) oraz wyposażenie w postaci głównej konsoli, tapicerek dachu i drzwi, foteli, uzyskane ze skradzionego w dniu 14.10.2008r. samochodu marki VW Passat o nr rej. (...) o numerze VIN: (...), doprowadzając tym samym A. J. do niekorzystnego rozporządzenia mieniem w postaci pieniędzy w kwocie 17.700 zł, tj. popełnienia występku z art. 286 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w brzmieniu obowiązującym do dnia 30 czerwca 2015 roku przy zastosowaniu art. 4 § 1 k.k. i za to na podstawie art. 286 § 1 k.k. w zw. z art. 65 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 2 k.k. i art. 33 § 2 i 3 k.k. przy zastosowaniu art. 4 § 1 k.k. wymierzył mu karę 1 roku pozbawienia wolności oraz karę grzywny w rozmiarze 100 stawek dziennych z ustaleniem wysokości jednej stawki dziennej na kwotę 10 złotych;

4. oskarżonego A. Ś. uznał za winnego popełnienia zarzucanego mu czynu opisanego w punkcie XXIX, z tym ustaleniem, iż wyeliminował stwierdzenie, że oskarżony uczynił sobie z popełnionego przestępstwa stałe źródło dochodu, tj. popełnienia występku z art. 286 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. w brzmieniu obowiązującym do dnia 30 czerwca 2015 roku przy zastosowaniu art. 4 § 1 k.k. i za to na podstawie art. 286 § 1 k.k. i art. 33 § 2 i 3 k.k. przy zastosowaniu art. 4 § 1 k.k. wymierzył mu karę 1 roku pozbawienia wolności oraz karę grzywny w rozmiarze 100 stawek dziennych z ustaleniem wysokości jednej stawki dziennej na kwotę 10 złotych;
5. na podstawie art. 46 § 1 k.k. w zw. z art. 4 § 1 k.k. orzekł wobec oskarżonego obowiązek naprawienia szkody wyrządzonej A. J. i T. A. pokrzywdzonych przestępstwami przypisanymi mu w punktach 3 i 4 części rozstrzygającej wyroku i z tego tytułu zasądził od oskarżonego na rzecz:

1. A. J. - kwotę 50 złotych;
2. T. A. kwotę 17.000 złotych;
3. oskarżonego A. Ś. uznał za winnego popełnienia zarzucanego mu czynu opisanego wyżej w punkcie XXXI, z tym ustaleniem, iż wyeliminował stwierdzenie, że oskarżony uczynił sobie z popełnionego przestępstwa stałe źródło dochodu, tj. za winnego popełnienia występku z art. 291 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. i za to na podstawie art. 291 § 1 k.k. wymierzył mu karę 8 miesięcy pozbawienia wolności;
4. na podstawie art. 568 a § 1 pkt 1 k.p.k. w zw. z art. 85 § 1 i 2 k.k. i art. 86 § 1 i 2 k.k. połączył orzeczone wyżej wobec oskarżonego A. Ś. kary pozbawienia wolności oraz kary grzywien i w ich miejsce wymierzył oskarżonemu karę łączną 2 lat pozbawienia wolności oraz karę łączną grzywny w rozmiarze 150 stawek dziennych z ustaleniem wysokości jednej stawki dziennej na kwotę 10 złotych;
5. na podstawie art. 44 § 2 k.k. orzekł przepadek dowodów rzeczowych opisanych na karcie 1422-1423 akt pod poz. 5, 6, 8, 9 i 10, a oznaczonych jako DRZ (...), DRZ (...) DRZ (...), DRZ (...), DRZ (...) - poprzez ich przekazanie do Urzędu Skarbowego w Z., natomiast dowody rzeczowe opisane pod poz. 1,2,3,4,7 na karcie 1422- 1423 akt, a oznaczonych jako DRZ (...), DRZ (...), DRZ (...), DRZ (...), DRZ (...) - zarządził pozostawić w aktach sprawy;
6. na podstawie art. 230 § 2 k.p.k. dowód rzeczowy w postaci samochodu marki Seat Leon o aktualnym nr rej. (...) i numerze identyfikacyjnym VIN (...) (pierwotny numer VIN: (...)) nakazał zwrócić Towarzystwu Ubezpieczeń i Reasekuracji „W.” Spółka Akcyjna z siedzibą w W.;
7. na podstawie art. 63 § 1 k.k. na poczet orzeczonej wobec oskarżonego kary łącznej pozbawienia wolności zaliczył mu okres jego rzeczywistego pozbawienia wolności w sprawie od dnia 22 marca 2015 roku do dnia 15 kwietnia 2015 roku, przy przyjęciu, iż jeden dzień rzeczywistego pozbawienia wolności odpowiada 1 dniowi kary pozbawienia wolności;
8. na podstawie art. 627 k.p.k. i art. 2 ust. 1 pkt 4 w zw. z art. 6 oraz art. 3 ust. 1 ustawy z dnia 23 czerwca 1973 roku o opłatach w sprawach karnych (tj. Dz. U. z 1983 roku Nr 49 poz. 223 ze zm.) zasądził od oskarżonego na rzecz

Skarbu Państwa koszty sądowe w sprawie w kwocie 3529,38 złotych, w tym wymierzył mu opłatę w kwocie 600 złotych.

Po rozpoznaniu apelacji wywiedzionych przez obrońcę oskarżonego i prokuratora Sąd Apelacyjny w (...) wyrokiem z dnia 12 lutego 2019 r., sygn. akt II AKa (...):

1. uchylił zaskarżony wyrok co do czynów przypisanych oskarżonemu w punktach 3, 4 i 6 oraz rozstrzygnięcia z tymi czynami związane, w tym orzeczenie o karze łącznej i w tym zakresie przekazał sprawę Sądowi Okręgowemu w Z. do ponownego rozpoznania,
2. w pozostałym zakresie zaskarżony wyrok utrzymał w mocy i rozstrzygnął o kosztach postępowania odwoławczego.

Kasację od tego orzeczenia wywiódł obrońca skazanego, który zarzucił:

1. rażące naruszenie przepisów postępowania odwoławczego, art. 433 § 2 k.p.k. w zw. z art. 457 § 3 k.p.k., poprzez nienależyte rozpoznanie przez Sąd odwoławczy zarzutu 1) apelacji obrońcy poprzez błędne przyjęcie, że zarzut ten dotyczy legalności kontroli operacyjnej, a nie udziału w zorganizowanej grupie jako przestępstwa formalnego, a przez to dokonanie nierzetelnej kontroli odwoławczej wyroku Sądu I instancji, co miało oczywisty wpływ na treść skarżonego rozstrzygnięcia,
2. rażące naruszenie przepisów art. 433 § 1 i 2 k.p.k. i art. 434 k.p.k. w zw. z art. 4, 7 i 410 k.p.k. i art. 458 k.p.k. oraz art. 457 § 3 k.p.k. poprzez dokonanie przez Sąd odwoławczy samodzielnych ustaleń faktycznych sprzecznych z treścią wyroku Sądu I instancji,
3. rażące naruszenie art. 19 ust. 1 ustawy o Policji (Dz.U.2019.161- tj. z dnia 2019.01.28 ze zm.) w zw. z art. art. 433 § 2 k.p.k. poprzez zaaprobowanie ustalenia Sądu Okręgowego w Z., że w ramach zorganizowanej grupy przestępczej oskarżony popełniał przestępstwa, co do których nie można było prowadzić kontroli operacyjnej i przeprowadzić dowodu z podsłuchów, tj. organizował miejsca przechowywania skradzionych pojazdów, organizował ich rozbiórki na części, a także zajmował się zbytem kradzionych samochodów lub ich części.

W oparciu o tak sformułowane zarzuty skarżący wniósł o uchylenie wyroku w zaskarżonej części, i przekazanie sprawy Sądowi odwoławczemu do ponownego

rozpoznania.

W pisemnej odpowiedzi na kasację prokurator Prokuratury Regionalnej w P. wniósł o oddalenie kasacji jako oczywiście bezzasadnej.

Sąd Najwyższy zważył, co następuje.

Kasacja obrońcy skazanego okazała się bezzasadna w stopniu oczywistym uzasadniającym jej oddalenie w trybie art. 535 § 3 k.p.k., tj. na posiedzeniu, bez udziału stron.

W pierwszej kolejności należy zaznaczyć, że zgodnie z przepisem art. 523 § 1 k.p.k. kasacja może być wniesiona tylko z powodu uchybień wymienionych w art. 439 k.p.k. lub innego rażącego naruszenia prawa, jeżeli mogło ono mieć istotny wpływ na treść orzeczenia. Nie można bowiem zapominać, że kasacja jest nadzwyczajnym środkiem zaskarżenia i zaprogramowana została jako procesowy środek prowadzący do eliminowania z obrotu prawnego takich orzeczeń sądowych, które ze względu na stopień (rangę) wadliwości nie powinny funkcjonować w demokratycznym państwie prawnym. Wobec jednoznacznej treści wskazanego na wstępie przepisu, niedopuszczalne jest kwestionowanie w trybie kasacji zasadności dokonanych w sprawie ustaleń faktycznych. Zatem, Sąd Najwyższy przy jej rozpoznaniu nie jest władny dokonywać ponownej oceny dowodów i w oparciu o tak przeprowadzoną własną ocenę sprawdzać poprawność dokonanych w sprawie ustaleń faktycznych. Zadaniem sądu kasacyjnego jest bowiem rozważenie tego, czy orzekające sądy w obydwu instancjach dokonując ustaleń faktycznych, nie dopuściły się rażącego naruszenia reguł procedowania, co mogłoby mieć wpływ na te ustalenia, a w konsekwencji na treść wyroku. Kontroli podlegają zatem nie same ustalenia faktyczne, ale sposób ich dokonania. Podnoszone w kasacji zarzuty muszą wskazywać na rażące naruszenie prawa, do którego doszło w postępowaniu odwoławczym, co w konsekwencji mogło mieć istotny wpływ na treść orzeczenia sądu drugiej instancji. Zarzuty wskazane w kasacji pod adresem orzeczenia sądu pierwszej instancji podlegają rozważeniu przez sąd kasacyjny tylko w takim zakresie, w jakim jest to nieodzowne dla należytego rozpoznania zarzutów stawianych orzeczeniu sądu odwoławczego. Zadaniem sądu kasacyjnego nie jest bowiem ponowne – „dublujące” kontrolę apelacyjną - rozpoznawanie zarzutów stawianych przez skarżącego orzeczeniu sądu pierwszej instancji. Stwierdzenie ich

zasadności ma znaczenie wyłącznie jako racja ewentualnego potwierdzenia zasadności i uwzględnienia zarzutu odniesionego do zaskarżonego kasacją orzeczenia sądu drugiej instancji (vide: postanowienie Sądu Najwyższego z dnia 10 stycznia 2008 r., II KK 270/07, Lex nr 354285; wyrok Sądu Najwyższego z dnia 18 listopada 1996 r., III KKN 148/96, OSNKW 1997, z. 1-2, poz. 12 oraz postanowienie Sądu Najwyższego z dnia 7 marca 2012 r., II KK 17/12, Pr. i Pr. 2012/6/11).

Powyższe uwagi poczyniono wobec zaprezentowanych w kasacji zarzutów oraz argumentów przywołanych na ich poparcie. Uważna lektura nadzwyczajnego środka zaskarżenia prowadzi bowiem do wniosku, że postawione zarzuty kwestionują w istocie rzeczy ustalenia faktyczne dokonane przez Sąd Okręgowy, które następnie zostały zaaprobowane przez Sąd Apelacyjny. Postępowanie kasacyjne, jak zaznaczono, nie służy weryfikowaniu poprawności zapadłych w sądach obydwu instancji orzeczeń poprzez ponowienie kontroli apelacyjnej, gdyż inne są jej cele określone w ustawie procesowej.

Lektura pisemnych motywów orzeczenia Sądu odwoławczego prowadzi do wniosku, że wymogom określonym w ww. przepisach art. 433 § 2 k.p.k. w zw. z art. 457 § 3 k.p.k. Sąd Apelacyjny w Poznaniu niewątpliwie sprostał. Z analizy konstrukcji kasacji wynika, że zastrzeżenia obrońcy budzi sposób odniesienia się przez Sąd odwoławczy do kwestii rozumienia pojęcia zorganizowanej grupy, a także faktu, że popełnienie przestępstwa z art. 258 § 1 k.k. ma charakter formalny. Obrońca wskazuje, że Sąd I instancji przypisał skazanemu odpowiedzialność z art. 258 § 1 k.k. uzasadniając to popełnieniem przez oskarżonego przestępstw od których równocześnie go uniewinnił. Do kwestii tych w dostateczny sposób odniósł się jednak Sąd *ad quem* na s. 28 - 29 uzasadnienia wyroku. W tym zakresie przypomnieć chociażby wypada, że dla stwierdzenia istnienia zorganizowanej grupy przestępczej niezbędne jest ustalenie choćby niewysokiego stopnia powiązań organizacyjnych pomiędzy jej członkami, zatem stwierdzenie elementów dynamicznych, a to powiązań umożliwiających popełnienie przestępstwa we współdziałaniu z innymi osobami, tj. w miarę stabilnego podziału zadań i funkcji wewnątrz grupy oraz powiązań między jej członkami oraz form nadających tej grupie elementy trwałości. Obrońca pomija bardzo istotny fakt, że przestępcze działania grupy, w skład której wchodził A. Ś., nie wiązały się z wejściem w

porozumienie co do popełnienia jednego, czy kilku przestępstw (popełnianych w ramach zwykłego współsprawstwa), ale cechowały się trwałością, stałą strukturą organizacyjną, wzajemnymi powiązaniami organizacyjnymi, skoordynowanym i zaplanowanym sposobem działania, podziałem ról i zadań nakierowanych na wspólne osiąganie z góry założonego dochodu. To właśnie te konkretnie wskazane przez Sąd I instancji elementy działania skazanego zdecydowały o przyjęciu odpowiedzialności art. 258 § 1 k.k. Ustalenia te i dokonaną w ich ramach ocenę prawną, w całości podzielił Sąd odwoławczy. Poza zakresem zainteresowania Sądu odwoławczego nie pozostała także podnoszona w apelacji kwestia elementów niezbędnych do wypełnienia znamion tego przestępstwa. Sąd odwoławczy odniósł się w tym zakresie zarówno do struktury grupy, udziału poszczególnych osób, a także celu jej działania (s. 28-29 uzasadnienia SA).

Analiza zarzutu z pkt 2 kasacji pozwala stwierdzić, że pod pozorem naruszenia wskazanych przepisów autor kasacji sformułował niekasacyjne zarzuty obraży art. 4 k.p.k., art. 7 k.p.k. i art. 410 k.p.k., skierowane przeciwko procedowaniu Sądu I instancji, co w świetle art. 519 k.p.k. jest niedopuszczalne. Na gruncie omawianego zarzutu, należy przypomnieć, że zarzut naruszenia ogólnych dyrektyw prowadzenia procesu karnego nie spełniał wymogów art. 523 § 1 k.p.k. Zasada obiektywizmu, o której mowa w art. 4 k.p.k. nie może być samodzielną podstawą kasacji, ponieważ wysoki poziom abstrakcji normatywnej powoduje, że bez powiązania jej z konkretnymi przepisami prawa procesowego ucieleśniającymi te wskazania, wykluczone jest posługiwanie się nią w kasacji i jakimkolwiek innym środku odwoławczym. Autor nadzwyczajnego środka zaskarżenia nie wskazał jakich konkretnie uchybień dopuścił się Sąd, że w rezultacie doszło do złamania zasad procesowych. Wskazując naruszenie art. 7 k.p.k., autor zacytował szereg komentarzy dotyczących zasady swobodnej oceny dowodów, ale nie poparł tego wyводу żadnym konkretnym argumentem uzasadniającym podważenie procedowania Sądów w sprawie A. Ś..

Powyższe rozważania uprawniają do stwierdzenia, że Sąd Apelacyjny logicznie i rzeczowo odniósł się do wszystkich zarzutów apelacji obrońcy A. Ś., trafnie przesądzając o ich bezzasadności, a tym samym sprostawszy wymaganiom

określonym w art. 433 § 2 k.p.k., a swoje stanowisko uzasadnił zgodnie z wymogami art. 457 § 3 k.p.k.

Mając powyższe na względzie Sąd Najwyższy orzekł jak w części dyspozytywnej postanowienia, obciążając skazanego kosztami sądowymi postępowania kasacyjnego.